

# Curriculum Vitae

<b>Name</b>	Tinatin
<b>Surname</b>	Qaukhchishvili
<b>Date and place of birth</b>	10 May 1919, Tbilisi, Georgia
<b>Address:</b>	
	<b>Work</b>
	29 <sup>a</sup> A.Qazbegi Ave.
<b>Higher education:</b>	
<b>1936-1941</b>	Faculty of Philology, Tbilisi State University, Georgia
<b>Scientific degree and title:</b>	
<b>1941-1944</b>	Postgraduate of the Philology Department, ENIMKI, Academy of Sciences of the Georgian SSR
<b>1945</b>	Candidate of Philological Sciences
<b>1953</b>	Doctor of Philological Sciences
<b>1968</b>	Professor
<b>1979</b>	Corresponding Member of the Georgian Academy of Sciences
<b>1993</b>	Academician of the Georgian Academy of Sciences
<b>Positions held:</b>	
<b>1945</b>	Junior Research Worker of the Institute of History, Academy of Sciences of the Georgian SSR
<b>1945-1999</b>	Senior Research Worker of the Institute of History, Georgian Academy of Sciences
<b>1999-2006</b>	Leading Research Worker at the Institute of History and Ethnography, Georgian National Academy of Sciences
<b>Sphere of scientific interests:</b>	Greek epigraphy, Classical sources about Georgia, Classical literature, the Greek Language
<b>Number of published works:</b>	Up to 120 (including 19 books) published in Georgia, Russia, Germany, France, Italy and Bulgaria
<b>List of principal scientific works:</b>	
	1. Greek inscriptions in Georgia, Tbilisi, 1951
	2. The "Geography" of Strabo, Tbilisi, 1957
	3. Appian's "Mithradatic Wars", Tbilisi, 1959
	4. Herodotus' evidence on Georgia, Tbilisi, 1960
	5. Hippocrates evidence on Georgia, Tbilisi, 1965
	6-11. The evidence of Greek authors on Georgia ( <i>Scriptores Graecae</i> ):
	Vol. I, Tbilisi, 1967
	Vol. II, Tbilisi, 1969
	Vol. III, Tbilisi, 1977
	Vol. IV, Tbilisi, 1980
	Vol. V, Tbilisi, 1983
	Vol. VI, Tbilisi, 1987
	12. Herodotus' History, vols I-II, Study, Translation, Tbilisi, 1975, 1976
	13. History of Georgia in Ancient Greek Sources, Tbilisi, 1976
	14-15. Georgian Corpus of Greek Inscriptions
	Vol. I, Tbilisi, 1999

**Contact telephones**

**E-mail**

Vols. II-III, Tbilisi, 2000

16. Greek Epigraphy, Tbilisi, 2002

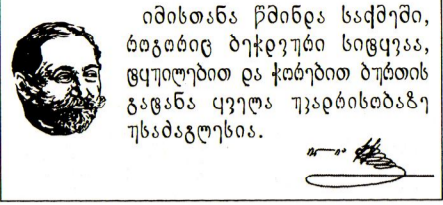
17. Greek Palaeography, Tbilisi, 2004

18. Georgian Corpus of Greek Inscriptions, 2<sup>nd</sup> edition, Tbilisi, 2004

19. Georgian Corpus of Greek Inscriptions, 3<sup>rd</sup> edition, Tbilisi, 2009

(+995 32) 39 08 68





იმისთანა წმინდა საძეგლი,  
ბატონი ბეჭედი სიფყაა,  
ცდილობით და ჭბრებით ბურთის  
გაფანა ყველა უკარბისდაგ  
უსამაგლესია.



დაარსებულია  
1918 წელს.



აბრეშვილი, | აბრეშვილი, 2011 წელი.

№60 (6672)

# რუსულში

## სმენა

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნულმა აკადემიამ, ქართულმა სამეცნიერო და შემოქმედებითმა ინტელიგენციამ დიდი დანაკლისი განიცადა - გარდაიცვალა გამოჩენილი ქართველი მეცნიერი, კლასიკური ფილოლოგიის თვალსაჩინო სპეციალისტი, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი, მეცნიერების დამსახურებული მოღვაწე, საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემიის აკადემიკოსი **თინათინ მაუხჩიშვილი**.

თავისი ხანგრძლივი ცხოვრებისა და მოღვაწეობის განმავლობაში მან მნიშვნელოვანი წვლილი შეიტანა საქართველოში კლასიკური ფილოლოგიისა და ქართველოლოგიის განვითარების საქმეში. თინათინ მაუხჩიშვილი დაიბადა 1919 წლის 10 მაისს საქართველოში ერთ-ერთ ყველაზე უფრო ცნობილ ოჯახში. მისი დედა იყო თამარი მხევიანი, ხოლო მამა - ჩვენს ქვეყანაში კლასიკური ფილოლოგიის და ბიზანტიანისტიკის პატრიარქი აკადემიკოსი სიმონ მაუხჩიშვილი. თინათინ მაუხჩიშვილმა მიიღო შესანიშნავი განათლება უკვე ოჯახში, შემდეგ თბილისის პირველ საცდელ-საჩვენებელ შრომით სკოლაში, რომელსაც ხელმძღვანელობდა მიხეილ ზანდუკელი და რომელიც ჩინებული პედაგოგებით იყო გამორჩეული. სკოლის წარჩინებით დამთავრების შემდეგ, მან განაგრძო სწავლა თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტში, სადაც მის პროფესორულ სრულყოფაზე ზრუნავდნენ ქართული მეცნიერების ცნობილი კორიფეები, უნივერსიტეტის დამაარსებლები და ქართული პუბლიცისტური მეცნიერების სახელისა და ავტორიტეტის შემქმნელები: აკაკი შანიძე, გიორგი ახვლედიანი, არნოლდ ჩიქობავა, გიორგი წერეთელი, ნიკოლოზ ბერძენიშვილი, ვარლამ თოფურია და მრავალი სხვა. უნივერსიტეტის წარჩინებით დამთავრების შემდეგ მან გადამწყვეტიდა თავისი სამეცნიერო კარიერა დაეკავშირებინა კლასიკურ ფილოლოგიასთან, ბერძნულ-ქართული ურთიერთობების კვლევასთან, რისთვისაც იგი 1951 წლიდან სწავლას აგრძელებს ასპირანტურაში სიმონ მაუხჩიშვილის ხელმძღვანელობით. კლასიკური ენებისა და ეთნოლინგვისტის პარალელურად მან საფუძვლიანად შეისწავლა ძველი სომხური ილია აბულაძესთან, არაბული გიორგი წერეთელთან, გაიღრმავა თავისი ცოდნა ევროპულ: ინგლისურ, გერმანულ და ფრანგულ ენებში. 26 წლის ასაკში მან თავისი ცნობილი ნაშრომით „მასალები შ-ის ისტორიისათვის (VI-X საუკუნეების ძეგლების მიხედვით)“ მოიპოვა ფილოლოგიის მეცნიერებათა კანდიდატის სამეცნიერო ხარისხი. ამ ნაშრომმა სპეციალისტთა მაღალი შეფასება დაიმსახურა და იგი ერთხმად აღიარეს ქართული ენის ისტორიის შესწავლის საქმეში შეტანილ მნიშვნელოვან წვლილად. 1945 წლიდან თინათინ მაუხჩიშვილი თავის სამეცნიერო საქმიანობას უკავშირებს საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის ივანე ჯავახიშვილის სახელობის ისტორიის ინსტიტუტს. აქ გაიარა მან მეცნიერული ზრდის ყველა საფეხური უმცროსი მეცნიერ-თანამშრომლიდან მთავარი მეცნიერ-თანამშრომლამდე.

1946-53 წლებში იგი კლასიკური ფილოლოგიის სფეროში კვალიფიკაციის შემდგომი ამაღლების მიზნით სისტემატურად იმყოფებოდა მივლინებით ლენინგრადის სახელმწიფო უნივერსიტეტის კლასიკური ფილოლოგიის კათედრაზე. ცნობილი მეცნიერების ი. ბროსტოის, ი. ტროსანოვისა და ს. ლურის ხელმძღვანელობით მან მიიღწია პროფესიონალიზმის იმ დონეს, რომ შეეძლო უკვე ურთულესი და უმნიშვნელოვანესი პროექტების განხორციელება თავის დარგში. ერთ-ერთი ასეთი პროექტი იყო საქართველოში არსებული ბერძნული წარწერების - იმ უნიკალური ეპიგრაფიკული ძეგლების შესწავლა და გამოკვლევა, რომლებიც ანტიკურობიდან მოყოლებული XIX საუკუნის ჩათვლით მრავლად დასტურდებოდა ჩვენს ქვეყანაში. ამ ძალზე მნიშვნელოვანი ამოცანის განსახორციელებლად თინათინ მაუხჩიშვილმა მოიარა მთელი საქართველო და შეისწავლა როგორც მრავალ ასეულ ძეგლზე შემონახული ბერძნული წარწერები, ასევე სხვადასხვა ქალაქის საცავებსა და მუზეუმებში დაცული მასალები. ამ მიმართულებით არაერთი მნიშვნელოვანი სტატიის პუბლიკაციის შემდეგ იგი 1951 წელს აქვეყნებს ფუნდამენტურ მონოგრაფიას „ბერძნული წარწერები საქართველოში“, რომლისთვისაც მას 34 წლის ასაკში მიანიჭეს ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორის სამეცნიერო ხარისხი. ამ ნაშრომზე გამომხატვრები როგორც საქართველოში, ისე მის ფარგლებს გარეთ, იყო უაღრესად პოზიტიური და ეს წიგნი ერთხმად იქნა აღიარებული საექსპოზიციო ნაშრომად ბერძნული ეპიგრაფიკის შესწავლის სფეროში.

ქართულ-ბერძნული ენობრივი ურთიერთობებისა და ბერძნული ეპიგრაფიკის პრობლემატიკის კვლევასთან ერთად თინათინ მაუხჩიშვილი ინტენსიურად მუშაობს საქართველოს შექმნილ ანტიკური წყაროების თარგმნისა და კომენტარების მიმართულებით. მან გამოსცა საქართველოს ისტორიის სპეციალისტთათვის ძალზე მნიშვნელოვანი წიგნები: სტრაბონის გე-

ოგრაფია - ცნობები საქართველოს შესახებ (1957), აპიანეს მითრიდატეს ომების ისტორია (1959), პეროდოტეს ცნობები საქართველოს შესახებ (1960), პიოპრატეს ცნობები საქართველოს შესახებ (1965), პოლიბიოსის ცნობები საქართველოს შესახებ (1967), ასევე 6 წიგნი ბერძენი მწერლების ცნობები საქართველოს შესახებ (1967-1987წწ.), რომლებშიც თავმოყრილია დამატებით მრავალი ბერძენი ავტორის ცნობები საქართველოს შესახებ. ეს წიგნები გამოირჩევა ანტიკური წყაროების ინტერპრეტაციის მაღალი დონით, ფასდაუდებელი სამეცნიერო კომენტარებით და გამოცემის მაღალი კულტურით. 1976 წელს თ. მაუხჩიშვილი აქვეყნებს მონოგრაფიას „საქართველოს ისტორიის ძველი ბერძნული წყაროები“, რომელშიც, ფაქტობრივად, აჯამებს თავისი სამეცნიერო კვლევის შედეგებს ბერძენ ავტორთა საქართველოს შესახებ არსებული ცნობებთან დაკავშირებით. თინათინ მაუხჩიშვილის მთარგმნელობითი მოღვაწეობა არ შემოიფარგლა მხოლოდ საქართველოს შესახებ არსებული ცნობების ქართულ ენაზე გადმოქვეყნებით, მან სრულად თარგმნა და ორ ტომად გამოაქვეყნა პეროდოტეს ისტორია (1975-76 წწ.), რომელიც ანტიკურობის ამ უმნიშვნელოვანესი ძეგლის ქართულად თარგმნის შესანიშნავი ნიმუშია. სიცოცხლის ბოლოს თინათინ მაუხჩიშვილი კვლავ დაუბრუნდა საქართველოში ბერძნული წარწერების თემატიკას. ამას მნიშვნელოვანი წვლილი შეუწყო ხელი მისი და მისი მოსწავლეების ექსპედიციების შედეგად მრავლად გამოვლენილმა და ასევე არქეოლოგიური გათხრების შედეგად მოპოვებულმა ახალმა მასალებმა. 1999-2000 წლებში გამოცემის მისი საქართველოს ბერძნული წარწერების კორპუსის ახალი გამოცემა 3 ტომად. 2004 წელს ეს ნაშრომი შესწორებული და შეესწავ-



## აკადემიკოსი თინათინ მაუხჩიშვილი

ლი სახით კიდევ ერთხელ ქვეყნდება, ხოლო 2009 წელს თავის 90 წლის იუბილეს თინათინ მაუხჩიშვილი შეხვდა ამ შესანიშნავი წიგნის მესამე შესწორებული და შეესწავლილი გამოცემით. თინათინ მაუხჩიშვილი იყო არა მარტო მაღალი დონის მეცნიერი, არამედ შესანიშნავი პედაგოგი. იგი 1945-1952, 1968-1995 წლებში თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტში ეწეოდა ასოციირებული მუშაობას სტუდენტებთან და ასპირანტებთან. მან სპეციალისტთა არაერთი თაობა აღზარდა, რომელთაც წარმატებით დაიცვეს დისერტაციები და ნაყოფიერად გააგრძელეს მუშაობა ფილოლოგიისა და ისტორიის სფეროში. თინათინ მაუხჩიშვილი ყოველთვის ღირსეულად წარმოადგენდა ქართულ მეცნიერებას საერთაშორისო ასპარეზზე. იგი ისტრატეგულად მოღვაწივდა იენ-ბონის უნივერსიტეტის საერთაშორისო კონფერენციებში, არჩეული იყო ვინკლმანის საერთაშორისო საზოგადოების წევრად, მნიშვნელოვანი მეცნიერული დამსახურებებისათვის 1979 წელს აირჩინეს საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის წევრ-კორესპონდენტად, ხოლო 1993 წელს - იმავე აკადემიის აკადემიკოსად. მისი ნაყოფიერი მოღვაწეობა აღინიშნა ღირსების ორდენით და არაერთი სიგელითა და ჯილდოთი. მან ნაშრომისათვის „საქართველოს ბერძნული წარწერების კორპუსი“ 2008 წელს დაიმსახურა აკადემიკოს სიმონ მაუხჩიშვილის სახელობის პრემია, რაც კიდევ ერთი დადასტურება იყო იმისა, რომ თინათინ მაუხჩიშვილმა ღირსეულად გააგრძელა სახელობის მამის ტრადიციები. მან დაგვიტოვა არაერთი ჭეშმარიტად სამაგიდო წიგნი, რომელიც კიდევ დიდხანს შეინარჩუნებენ თავიანთ აქტუალობას და ღირსეულ სამსახურს გაუწევენ ქართულ მეცნიერებას.

აკადემიკოს თინათინ მაუხჩიშვილის სახელი სამუდამოდ დარჩება ქართული მეცნიერების ისტორიაში.

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემია, აბრეშვილის სახ. თინათინის სახელობითი უნივერსიტეტი

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემია ღრმად მწუხარებით იუნყება, რომ გარდაიცვალა ცნობილი ქართველი მეცნიერი, კლასიკური ფილოლოგიის გამოჩენილი მკვლევარი, აკადემიკოსი

თინათინ მაუხჩიშვილი და სამძიმარს უცხადებს განსვენებულის ოჯახს.

ისტორიის, ეთნოლოგიის, რელიგიის შესწავლისა და პროპაგანდის სამეცნიერო ცენტრი და საქართველოს ექვთიმე თაყაიშვილის სახელობის საისტორიო საზოგადოება ღრმად მწუხარებით იუნყება, რომ გარდაიცვალა თვალსაჩინო ქართველი მეცნიერი, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი, საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემიის აკადემიკოსი

თინათინ მაუხჩიშვილი და თანაგრძნობას უცხადებს განსვენებულის ოჯახს.